

1583-1585

*Libro de ...*  
*... 1583 ...*





libre de albarans de la present taula  
 de la obra de la Sena contenent lo primer  
 de mayo 1583 y cabara lo darre de abril 1585

Albarans de salaris y pensals — 1

Albarans de roses extraordinaries — 59

Albarans del librater y librer de cor — 63

Albarans del fuster y fater — 80

Albarans del caudeller y order  
 y porter — 90.

Albarans del mestre de cassas — 93

Albarans dels treys de homes  
 y patriorch — 40

Albarans del que se repenra  
 en la casa del sot coronge  
 ballestes de les vint lliures torija  
 o lo taula comorades — 36



At

Joan Peralta noty pcurador  
 del 12<sup>m</sup> Capitul de la Seu Com  
 apor en poder dem Joan Mas  
 paguer noty de la Seu a 7 de  
 Agost 1582 endit nom tindr  
 debut dels s<sup>rs</sup> hoberes menors  
 de la taula de la obra tinent  
 sis fog son y los pagans des  
 bonas fa dits hoberes al tene  
 ruy segon dels sepulchres y  
 s<sup>rs</sup> salvadors q<sup>e</sup> autoritate a  
 portat d' d' d' d' y a gregar ab  
 dit capitol y p<sup>r</sup> sercomen  
 q<sup>e</sup> Capita del tene de May  
 del any pnt 1583 farto  
 pnt de mania any 12 de  
 May de dit any 1583 —

1583

1<sup>ra</sup> 2074

habe ruben en no altre franese  
 ferran y s<sup>r</sup> curat ab altres dels  
 marnesos de clarima del q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
 albre y uila canoges y organiste  
 de la p<sup>m</sup> seu 25 de dels hoberes  
 menors de la seu p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> x y pace  
 Antonio andreu y son por la son  
 sal fa dita taula al orga con



lors anis pagadors en lo mes de  
noembre y son per la paga de  
noembre p pagar y per lo mes  
fas lo que dny a 25 de may 1583  
lo cam ala bona memoria del fo  
bre dia vltay albre — xxvll

Jo miquel vos llo bora ger de  
feltere m. de kober memos de  
lasen de barba lura vint y franc  
luy us qm xxi. H. Las gual me con  
fina na des mox jan me borge  
ia bene fectat de s. yere delas  
pols del benefi. de s. m. aca  
tan na p. na. y gual sala  
de sem blon gual a. i. t. a. m.  
ben fectat e m. a. con m. fin na  
lia sen qm b. r. e. v. a. v. m.  
de noem ber 1583 y o. ger de mox  
anti sa. som no. tan de barba lura  
na. y son y la pensio de son  
m. sing. fectat vnt. a. m. a. t. a. m. xxi. H.

Jo Joana pa lli sen pl  
beneficiat de f. y. ro. en  
la preget sen de burg  
yon f. y. a. r. e. z. e. b. u. t. de  
v. p. t. a. m. i. p. e. r. e. m. o. x. y  
m. p. u. b. l. i. c. a. n. d. r. e. u. a. l. b. r. e.  
m. e. n. o. s. de dita sen deu  
luy us dely x. H. los q. u. e. l. s.  
fo. dita o. b. r. a. a. l. l. i. s. b. e. n. e.  
f. i. c. i. y. y. son p. la paga del  
v. o. l. d. e. p. r. o. p. p. a. g. a. y. y. y.  
p. r. o. p. p. o. s. a. c. i. o. n. s. y. y. y. y. y.  
p. a. y. y. p. l. o. v. e. n. f. o. y. l. o. p. r. e. t.  
o. a. y. b. o. n. a. f. e. c. t. a. t. 17 de  
m. e. s. de j. u. n. y. 1583 — x. H.

Jo b. e. n. e. f. i. c. i. a. t. d. e. a. g. u. i. l. a. r. a. l. b. e.  
d. e. l. s. o. b. r. e. s. m. a. i. o. r. s. t. r. i. c. t. u. t.  
d. e. m. p. e. r. a. m. a. i. x. y. d. e. m. a. n. t. a.  
m. a. n. d. r. e. u. b. e. n. e. f. i. c. i. a. t. e. n. l. a.  
f. e. u. y. o. b. e. r. s. m. e. n. o. r. s. d. e. d. i. t. a.  
f. e. u. q. u. a. t. r. a. d. i. n. e. g. y. m. i. t. i. a.  
y. f. o. n. p. l. o. f. a. l. a. r. i. d. e. o. b. i. e. r.  
m. a. i. o. r. y. y. l. a. p. a. g. a. d. e. s. o. n. t.  
j. u. n. y. d. e. j. u. n. y. 1583 y. p. l. a.  
m. e. n. t. a. t. f. a. z. l. o. p. r. e. t. d. e. m. a.  
m. a. p. r. o. p. r. i. a. a. 23 de  
j. u. n. y. 1583 d. i. c. — m. y. H. x. H.



El rebu Jo Janne benedes scriuent Joanne  
 mas aguer ferina del Bt capol deca Jyle:  
 fra de bama dels coners m o pere mo p An:  
 tom Andreu obieri menos de diti Jyl fra  
 trenta gons los guals so p facer de dit mas  
 aguer p elapaga dels c. Joan de Juny  
 1533. p lo ver faslo pme de ma ma  
 p pua vny a i 23. de Juny dit any

10 peremioz obres menores me  
rengudes de lince y bon yond  
solari y la paga del s<sup>to</sup> i<sup>o</sup> d<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
de 1583 festa vigiliades de s<sup>to</sup>  
i<sup>o</sup> d<sup>o</sup> de ma y p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> —

jo autouy andren obret menor mere  
trigut deu lirez y son p<sup>re</sup>nto salari pla  
paga de sant juan present de 1583-  
fer la vigilia de sant juan de maia  
prova dict

propre des  
 Jo antonj dela matre Gaud dela seu  
 atout a ven redut de m<sup>e</sup> p<sup>re</sup>  
 mayx m<sup>e</sup> antonj an d'au hobu m<sup>e</sup>  
 nos de la p<sup>re</sup>te esglie que rante  
 sous die y 8 2<sup>e</sup> son yfau pafu  
 de de rober y d'eller m<sup>e</sup> n<sup>e</sup> f<sup>e</sup>la  
 v<sup>e</sup> de june 1885 7 lo 2<sup>e</sup> d'ap<sup>re</sup>l  
 7 7 lo ven far lo p<sup>re</sup>te a Gaud  
 xxuy de june 1883

font genij Scholijn Als gaeht met  
huys Martij Oels s<sup>or</sup> ober mannos bes  
tijues die 3<sup>de</sup> esonj le celanij Oel  
s<sup>t</sup> Jon meypop uigent ely overfos  
represent demanij o volutate  
dit martij So 23 d'junij 1583  
eemus dit dia gaeht in noot  
cusir Gertijne de Capitel  
3<sup>de</sup>

Am 1583 - ~~Am 1583~~ in A x 0







1582  
1583

Jo mas vidant peralbas non p<sup>ut</sup>  
dela paborada defubioe segos apar  
abla albaras atres endit non  
vnde rebue velle fenores obres  
menos delatam la vella obra  
m<sup>o</sup> p<sup>er</sup>ceat moix y m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> onyan  
vren endit m<sup>o</sup> fmg nantea for  
yson y las pagas defubioe  
1582 y 1583 y son p<sup>er</sup> la any  
na vella obra y y p<sup>er</sup> lo ver  
fas lo p<sup>er</sup>nt vny a 12 defubi  
al 1583

Jo Luis ferrn y Vila atine 2 # 104  
rebue de m<sup>o</sup> pere mor  
yanton andreu obres  
menos quatre liores  
die 4 # y son quanta  
~~reue~~ p<sup>er</sup> lo madal y hne  
qua mes prop pasat  
yson per ajuda de  
costa de die or ga  
nista y per buu  
far lo p<sup>er</sup>nt exlata  
de ma ma any a 12  
de Agost any 1583

iii # 2

nosalvies pere busq<sup>u</sup>is y lluy migt  
bertomen Candges tenim rebue del gors  
pere moix y ant<sup>o</sup> andreu ober  
menos de detri y glesia 2 # 6 # 1  
de rebue p<sup>er</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> rebue mamer del  
p<sup>er</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> rebue fer ha. de agost  
p<sup>er</sup> p<sup>er</sup>assar p<sup>er</sup> lo q<sup>u</sup> hame gastat dems  
enlo hney q<sup>u</sup> fen al 8<sup>o</sup> p<sup>er</sup>mpre de  
olmores y p<sup>er</sup> lo ver fen lo p<sup>er</sup>nt  
dema dems p<sup>er</sup> busq<sup>u</sup>is y fotofenide  
ma del d<sup>o</sup>

2 # 6 # 1  
Ita est petrus busq<sup>u</sup>is

Jo pau major es cola de 8<sup>o</sup> cullalla  
he rebue dels hobres menors dela  
sen de barcelona cine diures  
per mon plari de mix any lo qual  
finara la sis del p<sup>er</sup>nt mes de  
setembre 1583 y per lo ver fas  
lo p<sup>er</sup>nt abbara de p<sup>er</sup>na p<sup>er</sup>na propia  
vny a 3 de setembre 1583



Jo Francesc iera procurador de la quarta  
part de la p[re]sencia de la p[re]sencia  
de la s[an]ta de Barcelona com a par de ma[ri]a  
cristina p[re]sencia de ma[ri]a magdalena  
i de Barcelona al primer de juny de 1583  
i a dit nom confes a ver rebut de  
pore moix i de ma[ri]a andreu obres ma  
nos s[an]c fons i unit dines i son per  
tio de morabats rebem sobre lo benefici  
si sego de st. salvador a la iglesia de st.  
jua i son per las pagas de febrer de 1583  
i 1584 i per lo ver fet lo p[re]sent alba[re]t  
de ma[ri]a a 8 de octubre de 1583

i mes jo sobre dit ablo dit nom confes a ver  
rebut dels sobre dit obres manos s[an]c  
fons i quate arao 1583 i 1584 i per  
ratio de morabats rebem sobre lo benefici obres per  
vna casa situada a lo carrer de la porta  
ferrisa de bonat p[re]sencia de ma[ri]a andreu i son per las  
pagas de desembre 1583 i 1584 i per lo ver fet  
lo p[re]sent alba[re]t de ma[ri]a a 8 de octubre de 1583

Jo Joa[quim] villeta canonge de la seu d'osm  
en theologia y lector en dita seu confes  
aner ablo dels iudex obres menors nou  
lluny dir diu q[ue] h[ab]ia y son per la part  
del salari de lector quieto a la b[re]ve  
p[re]sencia de ma[ri]a capitular a 16 de juliol  
1582 y per la l[le]u del diu any  
fet a 7 de octubre 1583 de ma[ri]a p[re]sencia

pendellop vaser

vi

present de mi f[ra]ncisc peluser maner re  
rebut s[an]c fons pendellop vaser de la  
seu de barce[lo]na dels fons obres menors  
m[re] fons moix y Antoni Andreu quora  
ta s[an]c fons dit 1583 y son per la m[re] anya  
de donar lo megar als osells de d[re]ta  
y no saber de scriure fas fer lo p[re]s  
ent de novembre 1583

1583

Jo Monserm[er] parre p[re]sencia de  
monestir de la sanctissima trinitat  
de barce[lo]na c[on]senta de ma[ri]a p[re]sencia  
p[re]sencia de m[re] noxe n[ost]r de  
barce[lo]na a 23 de desembre 1581 c[on]f[es]  
aner rebut de v[er] m[re] s[an]c fons  
moix y m[re] Antoni andreu p[re]sencia de  
n[ost]r de la seu de barce[lo]na y obres  
menors de dita seu d[re]ta d[re]ta d[re]ta  
x[re] h[ab]ia y s[an]c fons s[an]c fons fa vna casa  
q[ue] an c[on]senta la obra de la seu al  
carrer de p[re]sencia de q[ue] era d[re]ta  
francesc barutell donzell y s[an]c fons  
paga de 3 de novembre 1583 y per  
lo ver fet lo p[re]sent a 8 de g[ra]t  
1583

x[re] h[ab]ia



Herebue jo miyht. sabater altre dels monjos  
dels hores menors m<sup>e</sup>. p<sup>re</sup>re moix y m<sup>e</sup> thom  
Andreu les lliures y m<sup>e</sup> jo y compla m<sup>e</sup> jo  
ajuda del es cobrar dels cens y to menes lo primer  
de moix y acabat lo darrer de octubre del any  
1583 y perque es lo lloch rebutz fah lo p<sup>re</sup>nt  
de moix y propiament de novembre ay 1583  
y tambe complir lo p<sup>re</sup>nt y fah lo carbo dels  
enfances d'ist

He rebat Jo. Dion malhinas de bequeira  
alfre dels hobros. majors per lo sallari  
de matal de lany 1584. quatre lliures  
y migca de 4 Aro h. y perque es ven  
tat fas lo preset albacea de ma ma  
vny que comtany 27 de novembre.  
Any 1583

Jo Luis fern y Jua tunc a vedat  
de m pere mor y ansoni andreu  
vora menos de uia de ba. ame  
y sin clures y on p/ea de l/fo  
dita tunc a l/organista de  
dita p/ude ba. tota anys pa-  
gadores a de p/ de Moze y  
p/ouer fas la p/nt a bora  
uny a s de desembre any is 83xxb 42

Jo antony dela mata Cadil atore on  
 aver rehet de v<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> pere  
 moyz y m<sup>o</sup> antony andreu ober  
 menor on se foue die xj 9 y  
 sonz lo que toco y a conpagnar  
 lo let torz y lo die de sant leo  
 mer propafat y lo ver far  
 lo pit de ma mi - Cxuy de d'fca Hxij 2  
 Gre 183

Joberenguer de agular canonge de  
laseu de barça y altre dels dres ma  
iors de dita seu confesauer rebut  
de mossen pera moix y de mossen  
anton andreu preuères y dres  
menors de dita seu quatta lliures  
y deu fons y son pmon salari ~~de~~  
~~seu~~ de dres maior y pla paga de  
nadal de 1584 y plouers fas lo  
present albara de mama pro  
pria a 22 de desembre 1583 m<sup>j</sup> # x  $\phi$



x 14.2

 $\frac{1}{2} \frac{dx}{dt} = 0$ 

ij 42

yo sebastia Moss Lindie sech<sup>nt</sup> capitol  
 rendut odo s<sup>or</sup> de obres manes p<sup>o</sup> la sola  
 y oes<sup>t</sup> p<sup>o</sup> a sefuy y set nadat p<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
 sat lues njurs f<sup>o</sup> de ma nja e<sup>a</sup>  
 7. de jener 1584

7th



Jo Luis ferro y Vila cinchre-  
cut de peremora y Antoni oadren  
obres menos dela sendo Ba.  
quorata eius y son p la  
paga de mda l del any  
1584 y p lo uer fas to pre  
Alcázar de ma ma uer  
a 18 de Jener de 1586.  
die any

[illegible]



Jo Pau major es cola. heve bus de les nob  
res menors de la seu de barcelona  
Mo Ben Antoni endre y mo Ben per tota  
Sin liuren de mix ~~qu~~ ~~qu~~ ~~es~~ ~~en~~ ~~per~~  
a sis de març 1584. x far fer la pte d' h q  
al bar de ma mia vuy a 6 de abril 1584

Jo hono fra ~~Salvador~~ canonge y pteoria  
dells 40 bene<sup>is</sup> vms alla menfeca pteu  
lar co fer auer recuder dells sus dir  
si l'obres menors an 40 andreu y pte  
oliner benat menas en la seu fet  
llues per l'auy y quera dir 786 1/2  
y per los me fagan p aquella fupro  
la us anys dixa raula pda obo  
al bene<sup>is</sup> f' de sa mngarida  
y per lo paga son ha tucma  
lo p. de jener mes p parat y  
p lo d'edna far lo pte al bar de  
na p pto a 14 de abril 1584  
dir 786 1/2

#  
Jo Ben nor Mo<sup>s</sup> deu prenare  
y pcurador major dells An<sup>is</sup>  
comuns de la seu de barcelona  
no co ses gouer se bur de v/  
m/ m/ An<sup>is</sup> 7 Gou<sup>is</sup> Andreu y pre  
holiner go bes menas dedi  
ta fer que no pagorendis  
no<sup>is</sup> cur viuy y fer liure  
sing fons co es 1/4 1/2 3/4 1/2 1/2  
verfons 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
de 14 de juliol 7 pator y 1/4 1/2 1/2  
7 censol y paga de 25 de oru  
bre pator y 1/4 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
y paga de 12 de t. 10 1/4 1/2 pla  
paga de 3 de dir y 68 1/4 1/2  
dir terme y mes 15 1/4 1/2 pla  
paga de 19 de jener p pator  
que tor sola dita fuma de  
127 1/2 1/2 y plonerne top lo  
pur de ma mia vuy 14 de  
Maig 1584

c fexby 1/2 1/2



present de miss pelliser prona  
bra y marner de la fua de bonis terribut  
Sicronj pende lloy vofes quoratan  
sonj dier qth i son per lamija Arny  
da del trebally de donar amenjar  
als socells y per llover fas fer lo pre  
albara vmp e a vny de maig 1584 qth 7

jo miquel andreu altre dels mon  
jos Confes y atorch aver rebut  
abuo lomar de mo companyon  
quel sabaren tambe mbrigo  
nest liures y miga y son per lo  
escombror de la sglefia y fer  
netas las picas y y possen lo  
cor per la miga anyada can  
queda lo dia de s. gnera creu  
de maig de 1584 a qual  
paga abrem se buda dels obers  
menos m. antoni andreu y m.  
pera oliuer y pus es ver que  
e rich co rent fcs lo present al  
bara fer de mania propria  
miquel andreu vny a 19 de  
maig 1584 iij 4 2

jo tem per lo salari de portar  
la rona alas litors nerna iij 4 iij 2  
y nes gors dich iij 4 iij 2

No hanuyhe rayner y procurador  
de la p. a al may nade fende  
bonij com consta de ma procura  
en poder de m. Janne m. fover  
notan de bonij aij de maig de  
lony 1579 y endit nom domtes  
adre rebut de m. pera oliuer y m.  
am andreu hobus menos de lisen  
de bonij y a vny q m y son per  
pansio de morado aij rebut per  
lo bonij si de s. saluador sagon  
y son p la paga de s. mig ned de  
falleu bre de lony 1579 y 1580  
y 1581 y 1582 y 1583 a de vny  
lony y per lo ver fcs lo pnt  
de ma mra aluy a p de jany  
de lony 1584 iij 4 vny q m

jo francyshe rayner y en bonum  
fobre di bonm fcs adre rebut de  
v. m. fover pera oliuer y m.  
andreu hobus menos de lisen  
p m q m y son p m pon fcs  
morado aij rebut sobre paga al  
la porta fufsa y son p la paga  
de lisen bre de lony 1579 1580  
1581 1582 1583 a de y p m lony  
fcs de ma mra aluy a p de  
jany 1584 iij 4 p m q m



General Bancroft, Governor  
Calif.

[illegible]

Jobere nguer de aquilaxa  
nonge dela seu de Barcelo  
na y altre dels obers ma  
iors de dita seu confessauer  
rebut de m<sup>o</sup> antoni andreu  
y de m<sup>o</sup> perao luer pre  
ueres beneficiats y obers  
menors de dita seu quatra  
Quirez y deu fons y son p  
monfalarie d'obers ma  
ior y plaça de s<sup>o</sup> Juan  
de Juny 1584 y pla ueri  
tat faso p<sup>o</sup>rt albarade  
ma mia propria a 22  
de Juny 1584 dic

Joan de S. Miquel  
Joan de S. Miquel comapereu  
ra d'or del golt senor m.lli  
quel maten a xix i d'odia  
tama yoy cononge del a  
tea de bany lona l'agat  
peruna es de 2 de juny 1572  
consta podend de m. bastome  
bo fill notari de bany lona  
ionfy a aer rebus de mo  
Antony an d'ua y den  
pae oli bex prevery  
y beneficiats y obray  
menor de dit a cu quatle  
duas y m. ga y sox per  
S. Miquel de bany major  
y per la vici tat fa copre  
sent al bara de m. m. m.  
vuy a 22 de juny 1579







1584

Joanne pexaloi nro p<sup>re</sup>sent  
del p<sup>re</sup>sent ap<sup>re</sup>sent del p<sup>re</sup>sent  
aia del p<sup>re</sup>sent del p<sup>re</sup>sent  
creome ab die cap<sup>re</sup>del p<sup>re</sup>sent  
mes dar pamea a laltos altos  
les tema ma endu nom  
tind<sup>re</sup> t<sup>re</sup>ut del p<sup>re</sup>sent. Eo<sup>re</sup>as  
menois t<sup>re</sup>utafix<sup>re</sup> q<sup>re</sup> d<sup>re</sup>ut  
j<sup>re</sup> 1584 y f<sup>re</sup>on p<sup>re</sup> la p<sup>re</sup>sent  
sancta Cien de Maig p<sup>re</sup>  
p<sup>re</sup>sent y p<sup>re</sup> lo<sup>re</sup> de<sup>re</sup> p<sup>re</sup>  
p<sup>re</sup> n<sup>re</sup> d<sup>re</sup>ny a<sup>re</sup> 2 de<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent j<sup>re</sup> 1584  
emes o atxas die and<sup>re</sup> xerat  
canon<sup>re</sup> p<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent de la  
Sabon<sup>re</sup> n<sup>re</sup> de p<sup>re</sup>sent com  
contra a<sup>re</sup> al<sup>re</sup> o al<sup>re</sup> o  
l<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut de<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
f<sup>re</sup>is t<sup>re</sup>nois t<sup>re</sup>obers me  
nos Jos d<sup>re</sup>ures y nou  
j<sup>re</sup> 1584 Jos d<sup>re</sup>ures p<sup>re</sup> p<sup>re</sup>  
a de Maig y Jos nou<sup>re</sup> p<sup>re</sup>  
p<sup>re</sup> la p<sup>re</sup>sent p<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
de p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut de<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
p<sup>re</sup>sent p<sup>re</sup>sent 1584 p<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
p<sup>re</sup>sent p<sup>re</sup>sent de ma<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
p<sup>re</sup>sent a<sup>re</sup> 2 de<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent 1584 - 2<sup>re</sup> 1584

Xm

Jo Luis t<sup>re</sup>on y v<sup>re</sup>o  
mo<sup>re</sup> en Antoni Andreu  
v<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut o<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent  
nos de la p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut  
p<sup>re</sup> la p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut  
p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
ia t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
26 de<sup>re</sup> t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut

11 1/2

p<sup>re</sup>sent de t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
rebut m<sup>re</sup> p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
de t<sup>re</sup>ut p<sup>re</sup>sent p<sup>re</sup>sent de<sup>re</sup> t<sup>re</sup>ut  
menois t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut y p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
re t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
1584

11 1/2

p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
p<sup>re</sup>sent t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
quanta t<sup>re</sup>ut de<sup>re</sup> t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
de t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
de ma<sup>re</sup> t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut  
t<sup>re</sup>ut de t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut t<sup>re</sup>ut

11 1/2



Jo Andreu miquel p. 6<sup>ta</sup> del  
 benefici de s. barbara en la  
 loquia de s. p. a l'altre any  
 rebu de b. m. s. m. p. m. p.  
 andreu y m. p. p. oliver p. p.  
 y p. p. y ob. m. m. de la sen. b. m.  
 p. m. p. m. d. m. p. p. p. p.  
 p. m. p. de sen. p. la l. l. l.  
 de la sen. de la sen. al d. m. m.  
 benefici de s. barbara a l'altre  
 la sen. de s. p. de p. m. y p.  
 p. la p. m. de s. p. de p. m.  
 p. m. p. i. 884. y p. m. p. p.  
 caput de m. p. m. p. m. p.  
 de juliol. i. 884. ————— xxiij # xij

Present demí Joan p. m.  
 xodo suget se rebu m. m.  
 re p. m. p. m. m. p. m.  
 p. m. p. m. p. m. p. m.  
 la sen. de m. p. p. p. m.  
 y p. m. p. m. m. m. de la  
 l. l. l. m. m. p. m. p. m.  
 p. m. p. p. m. p. m. p. m.  
 viij de juliol 1584.

Jo Bernadi font canonge y protector  
 de la capella de s. Eulargia en la sen. de  
 l'altre any rebu de s. p. m. p. m.  
 reb. treze sous de m. s. m. p. m.  
 andreu y m. p. m. p. m. p. m.  
 m. m. de dita p. m. p. m. p.  
 m. m. la obra de la sen. ala capella de dita  
 s. eulargia y son p. m. p. m. p.  
 any demí. m. m. qui firmu lo v. m.  
 de abril quiza de 1575 p. m. p. m.  
 faclo present dema m. p. m. p. m.  
 de juliol 1584. ————— xxxij # xij

Jo Pere Benet Santamaría Doctor de l'art de la sen.  
 doctor en Teologia y lletres en dita sen. rebu  
 de la susdita obra m. m. m. p. m. p. m.  
 y s. p. m. p. m. p. m. p. m. p. m.  
 p. m. p. m. p. m. p. m. p. m.  
 any q. acaba a la festa de Pentecostes p. m. p. m.  
 y per la veritat fas lo p. m. de m. p. m. p. m. p. m.  
 8 de Agost 1584. ————— viij # 2



Jo Pau major escoler de la culla  
tinere hut dels hobres menor de la  
seu de barcelona m<sup>o</sup> Antoni Andreu  
y m<sup>o</sup> here b<sup>o</sup>ver sine Riures  
per mon salari lo qual es quax me  
a sis del l<sup>o</sup>nt mes de setembre 1584  
y per lo ver fas lo p<sup>o</sup>nt al bara de ma  
mia vuy a 15 de setembre 1584  
Jo salip costeny tinc rebut deuyt sous  
dit ~~29~~ <sup>29</sup> de xlvij<sup>o</sup> dels sors hobres m<sup>o</sup> Antoni  
andreu y m<sup>o</sup> pere holmer per una portado  
na rodona per ~~los~~ portar la ygua a les piques  
dela aygua caneyta y per que heu veri  
tat que fo pagat y content fas lo p<sup>o</sup>nt  
al bara de ma mia vuy a 27 de novembre  
del any 1584

Jo Vicens Serra forador d'coll atord<sup>o</sup>  
a ver Rebut d'v<sup>o</sup> m<sup>o</sup> ant<sup>o</sup> andreu  
y m<sup>o</sup> pere o liur Beneficiats y sots hobres  
dela Seu de Bar<sup>na</sup> vint y quatre lliures y  
set sous y <sup>6</sup> y sonper lo preu d'quatre canes  
y sap<sup>o</sup> de grana ver mella de poll an<sup>o</sup> 5 fr<sup>o</sup> c<sup>o</sup>  
per miaello venuda mercantiu! perobi  
de vesti los Escolans. Enes quatre lli  
res sis sog y smich per la bolle y dot de sog.  
q<sup>o</sup> mos tieballs tot prendama d'vint y  
nou lliures smich sog y nou dich 29 d'584  
y perques la veritat fas lo p<sup>o</sup>nt d' magropia  
vuy a 6 d'hol<sup>o</sup> bre 1584 29 d'584  
brenende miff spelliser recebut me  
se Goria llyres sastre del sors hobres ma  
nors dela seu m<sup>o</sup> Antoni Andreu y m<sup>o</sup> pere  
olmer nou lliures tres sous y tres die  
vint y tres q<sup>o</sup> y son per la m<sup>o</sup> y treballs  
de totes les robes cocotes aixi de grana  
com morades y per no saber de servir  
fas per lo p<sup>o</sup>nt per madeu fudit spelliser  
vuy a 27 de desembre 1584



Y ofonys caltra caneller  
y miteda de obra onses  
Eaner rebus de v. m.  
moffengere oliver y m.  
tony Andreu vny plures  
y mayoria malha degra  
m para los espelans  
y plures refac loput  
albura fra a n de am  
bre 1584

De ceant de miglt. cabater nacebit  
Iheronim qm de loputier dels obres  
menos m. tony Andreu y m. oliver  
quoranta con y la mitorayda de dar  
a maylar e a i ansely acabat atoti  
sans yf. de novembre any 1584 -- ij. # 2

De miglt. cabater altre dels menors  
i heredit dels obres menors qm. Iheronim Andreu  
y m. oliver feu lures y m. p la m.  
ayoda del es obrar dela fe. a acabat lodia  
de tots sans de laij 1584 aij p louses loput  
a quatre de novembre any 1584 -- mltx

No antony dela mata badel xbij  
dela pnt feu a tort a vix  
rebut dels robes menos  
loes m. antoni andreu -- m.  
pere oliuer onse soux-  
son p la liso del lector  
Lo que Costimava  
de pagar dit lector  
Lo que la l. pnt.  
At baro a v de novembre  
1584 -- xi. 8 xj 2

No altres onofre pan reflecty si ero  
m m andreu admistrador dela cau  
sa pia de carismen per qd sen romista  
de los almes albarand mlt fcam faver  
rebut de vofalnes de pere oliuer y  
m andreu obres menors dela fe de dng  
vint y set lliras dit xxvij # y son  
p un rnsa de pensio de non lliras que  
dita obra dela fe fa qui son any a dita  
causa pia Onon de agost y son p lo  
agost del any mil sm cent vuytara  
y dos 1583 / 1584 y p la veynta p m  
lo par albura frin de ma de dir gres  
ijm andreu y son frin de ma nipa cony  
a 7 de novembre 1584 xxvij # 2  
Ita est onofre p paulus  
celleroff



O pera d'um rega q' o arjeto  
na atore a des rabut de  
mo sera mox a mo adoni;  
andreu preter h' do out  
manos de alta mlenia  
- cinte curra - abon per  
quatre pagas ~~de~~  
passo fia ~~da~~ a mla  
de coze da se pna de  
foranyades ~~da~~ e ur  
se curta dos magall de  
oulaties y st rure  
dit any - ma xua de.  
1584 q' pertot foma  
pta. Quatre pagas  
dine curras b' as ver  
has do dit albert de  
ma xue dur al; de  
no more 1584. Ariz

H  
 Opera vuer diga de la  
 Seu de Barcelona atore  
 a ver rabut demo antoni  
 y mo pafocues. sot  
 sobre fine guarder  
 quales ma paga a la m.  
 confio on la talla  
 de la obra de la casa  
 paga de son y a la  
 prop. p. p. Juan m.  
 far col. p. co ver  
 a. v. m. de. C. b. e. r. a. v. u. y.  
 noviembre 1584  
 In fine rebite del...



[illegible]

Josza pere ce bziara  
 Cuzada del monestir  
 dela sainta triu-  
 tat ce in presen-  
 tia de barba-  
 ca len da ma  
 pro. Cu en poder  
 de monestir  
 notari de barba-  
 ca xi de deze m. bre 1584  
 confes albeze but  
 per mans de de  
 rensferma m. pere. c. n. t. o. j.  
 un greu. y. l. o. re. v.  
 re. n. t. l. e. r. m. i. p. e. r. e.  
 o. l. i. b. e. r. p. r. e. d. e. r.  
 de n. l. i. m. i. t. e. s. g. i. c. h. x. t.  
 y. s. o. n. p. e. r. v. n. s. e. t. u. l.  
 f. a. v. n. a. c. a. s. s. a. q. u. e.  
 a. n. c. o. m. p. r. a. d. a. l. a. o. b. r. a.  
 d. e. l. e. s. e. n. a. l. c. a. r. e. z.  
 d. e. n. p. e. d. i. t. x. o. l. l.  
 q. u. e. h. e. r. a. d. e. p. a. n. s. e.  
 b. a. r. u. t. e. l. l. d. o. n. e. l. l.  
 y. s. o. p. o. r. i. p. a. r. a. d. e.  
 3. d. e. n. o. e. m. b. r. e. d. e. l.  
 a. n. o. 1584. y. e. s. e. r.  
 v. e. r. i. t. a. t. f. o. l. l. o. p. r. e. s. e. n. t.  
 d. e. m. a. i. m. a. / o. x. b. i. d. e.  
 d. e. z. e. m. b. r. e. 1584

MS. Q.



yo franc. beulo sano  
ge tindr rebut de m<sup>o</sup>  
anton andreu y de m<sup>o</sup>  
pe oliuer beneficiats  
y obiers menors de la seu  
dos ducats d'ist n<sup>o</sup> 16 m<sup>o</sup>  
y son p<sup>o</sup> tats neta pagats  
en vith m<sup>o</sup> no n<sup>o</sup> 16  
seph sala al p<sup>o</sup>re de  
andreu et escola de cota  
de grana p<sup>o</sup> los treballs  
y gastos de venir de vic  
a bar<sup>na</sup> p<sup>o</sup> la conuencio  
debit andreu et son fill  
y p<sup>o</sup> lo ver tas lo p<sup>o</sup>nt de  
ma xro xia viii a 19  
de desembre 1584 — n<sup>o</sup> 16 m<sup>o</sup>

Jo mi q<sup>o</sup>tt sabater herebats dels xx  
obus manos m<sup>o</sup> Toni andreu y  
m<sup>o</sup> pere oliuer herebats sine quantos  
y smith sog d'ist n<sup>o</sup> 16 m<sup>o</sup> y 15 m<sup>o</sup> p<sup>o</sup> cosa  
Lari dela p<sup>o</sup>rtaria a, acabat  
la p<sup>o</sup>p<sup>o</sup>mar de Jener y Lari 1575  
y p<sup>o</sup> que lo uer fas lo p<sup>o</sup>nt de ma  
m<sup>o</sup> al abint y quatre de des  
embre — n<sup>o</sup> 16 m<sup>o</sup>  
Jo Luis Ferrer y Bela tindr rebut  
de l<sup>o</sup> cor antoni andreu y pere oli  
uer obus menors acunt y sinch  
liures y son p<sup>o</sup> la pensio del  
pensio fa la obra quierun  
any a 17 de noembre y son  
p<sup>o</sup> lo menbre mes propale  
y lo uer fas lo p<sup>o</sup>nt alba  
ra de monna uuy a 24 de de  
sembre any 1584 — xxxv fl<sup>o</sup>



To Raus Lemany y de la rira  
resat de l'obediencia  
menor dos lliures p' la  
ajuda de costa f' dita  
taula a l'orruonista  
de dita en y es p' la  
nadal de 1584 — ij 4 1/2

Jo de venenor de aquilar canonge  
de la seu de Barcelona altre dels  
drets majors linc rebut de mossé  
anton i andreu y de m'pera duer  
preveres beneficiats de la seu de l'ay  
y drets menors de dita seu quatre  
lliures y deu sous y son p'lo salari  
de l'obediencia y p'lo p'pagade nadal  
proeminent de ma m'ra propria  
a 24 de desembre 1584 dic — m 4 x 1/2

Isa enveritat, l'any dominico  
m'la sona pre y bene ficiat en la  
sen linc abuz de m'ra. Antonio  
duer y per oliuer obra menor  
grata lliures y m'ra. D'ic m 4 x 1/2  
y son p'lo salari de l'ay de l'ay  
diacho maior com ha obra maior  
y p'lo de l'ay de l'ay ab volun  
ta 2 de l'ay de l'ay m'ra. Probia  
m 4 x 1/2 de desembre 1584

jo miguel andreu monjo y benefici  
at a voluntat de m'ra copanyo  
atorch aben rebut dels obres me  
nos quatre lliures dic m 4 x 1/2  
dels tochs del tomas de samon  
creu de mang fins lo dia de samon  
tomas de l'ay con tubernia de  
dit any 1584 y p'lo de l'ay  
fas lo m'ra al bara f' de ma  
m'ra propria a 24 de desembre  
any 1584 —

XXI

iiij 1/2

~~Jo de venenor de aquilar canonge~~  
~~de la seu de Barcelona altre dels~~  
~~drets majors linc rebut de mossé~~  
~~anton i andreu y de m'pera duer~~  
~~preveres beneficiats de la seu de l'ay~~  
~~y drets menors de dita seu quatre~~  
~~lliures y deu sous y son p'lo salari~~  
~~de l'obediencia y p'lo p'pagade nadal~~  
~~proeminent de ma m'ra propria~~  
~~a 24 de desembre 1584 dic — m 4 x 1/2~~

pre sine de mi hora but b'neque  
duer m'ra de l'ay de l'ay de la  
laga de nadal pres l'ay de l'ay de l'ay  
de m'ra. Antonio Andreu y m'ra. Probia  
ho l'ay de l'ay de l'ay de l'ay de l'ay  
de l'ay de l'ay de l'ay de l'ay de l'ay  
a l'ay de m'ra m'ra a 24 de  
desembre 1584 —

iiij 1/2







11.2  
51.

---

11  
555.6

2

---

586.6

29.



yo sebastia mas sinde del hpt  
capitol recbut dels s<sup>os</sup> obres  
menors Pere i hure die 2<sup>th</sup>  
Eson p mon salarij pagnade  
s<sup>e</sup> Joan de juy i nedat prop  
posat de plover fas lo present  
demanja al txxr de gembre 1585

jo antonj andreu ne retengut de la  
taula de liures p mo salarij de la  
paga de na dal del pre tat aux  
de l any 1585 y p que es la veritat  
fas lo present albara de mo mia  
a 2 de feuer 1585 dit

Jo pere obres p hure obres menor  
me retengut de la taula de  
liures p mon salarij de la paga  
de na dal del p sent any 1585  
y p que es la veritat fas lo  
present albara de mo mia  
a tres de janer de 1585 dit

He rebut p Baldini marcia  
crivent del s<sup>e</sup> Caume mas  
saque nots y s<sup>e</sup> del R<sup>e</sup>ut  
Capitol dels mner m<sup>o</sup>. Auto  
ni Andreu y Pere Cluer obres  
menors platfeta de na dal p  
passat de 1585. trenta sous  
die jth x<sup>o</sup> y per lo ve lhas o  
me albeta demanua p pna  
vuy a vj de feuer 1585.

yo sebastia mas sinde del hpt  
capitol recbut dels s<sup>os</sup> obres  
menors Pere i hure die 2<sup>th</sup>  
Eson p mon salarij pagnade  
s<sup>e</sup> Joan de juy i nedat prop  
posat de plover fas lo present  
demanja al txxr de gembre 1585

Jo antonj andreu ne retengut de la  
taula de liures p mo salarij de la  
paga de na dal del pre tat aux  
de l any 1585 y p que es la veritat  
fas lo present albara de mo mia  
a 2 de feuer 1585 dit

Jo pere obres p hure obres menor  
me retengut de la taula de  
liures p mon salarij de la paga  
de na dal del p sent any 1585  
y p que es la veritat fas lo  
present albara de mo mia  
a tres de janer de 1585 dit

yo janna pa lla sen pe cara  
ftrat del beneficij de 5 juet  
lo present gen de baf atort  
aer rebut de v m m<sup>o</sup> atort  
adren p hure obres menor  
obres menors de dita gen den  
de nos dets i tot los q nos  
son p duos pagafes 80 s<sup>e</sup> s<sup>e</sup>  
bre de 1584 y per lo ve lhas o  
me albeta demanua p pna  
vuy a vj de feuer 1585.



Lo Jannecalnell corderz canjaque  
biml rebut dels fors obrey mays  
vint y se dimes vint e lous fins  
dimes las vint y dos dimes vint  
lous fins dimes lous plos fins  
sals sala canla de lo obrey ala  
dica canja ab dimes plos  
p m mays finja o deurer  
de abril 2 1585 plos ver for  
lo for 227 de abril 2 1585  
mes de alcei for fins dimes  
gra lous plos de la andiso de  
comptes de los mays finjan  
lo finc mes de abril 2 1585  
plos ver for lo for doe dimes  
y mays 1585

Jafra major escola de finbut dels  
nobres menors dela llet de barcelona  
sine lletres p la mays ayade  
de lletres que he servit desis  
de decembre 1584 fins a sis de març  
1585 fins a sis de març 1585  
y mes vint rebut lletres dote

XXIII  
At  
lous y vint p la porra ta  
desis de març fins a sis de març  
queson dos mays 1585  
dic  
Jo Bernar Mar den preuere  
y gual de major dels fin  
ver for comens de la fende by  
eudir no co fei gauer rebut  
de m Antoni Andreu y  
deul gre olliver o breu me  
nos ceur vint y se lins  
fins fins y di ver se nes po  
tions dms o bro fa quiscun  
any de res pations p dimes se  
causes co for mays p lletres  
ades ab alre al bot de ma  
nia en cartes dms y for  
y lous fins m lodeser de abril  
y pa for 1585/7 plos ver ne  
for lo for de m mays vint  
At de juliol 1585 — Cxxdyll 68



Handwritten text at the top of the left page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text on the left page, consisting of several lines of script.

Handwritten text at the bottom of the left page, possibly a signature or footer.

Main body of handwritten text on the right page, consisting of several lines of script.











xxvii



xxbm















xxxv







xxxiii

xxxv



Lo q se pague faga lo  
 que se faga en la casa  
 de q sea de q q sea  
 q sea villa y q sea  
 q sea casa co. s. cano  
 q sea de q sea lo de q sea  
 ro. q que sean de q sea  
 en una raula y dire q sea  
 q sea de q sea de q sea  
 q sea q sea en una casa

Yo Monseñor Planes Justo de q sea de q sea  
 obres menores Antoni Andreu y Pere Oliver 3. de  
 q sea y son per lo preu de tres biques y mitja  
 y diez duros y per olorents claus annals y  
 per claus duros y per les mans de die fustes  
 per catigas y en claus una raula per les  
 obres de q sea en una casa y per no saber lo que  
 las q sea fustes allora de ma raula nua q sea  
 mans de q sea Cordelles vuy a q sea  
 de q sea de q sea 3 f 9 e





xxxviii





{ Datas de dñs uel }  
 { Tomas y patiarca }

herebut jo migt iabater altre dels  
 monges dels trobes menor sors de m. pere  
 moys y moys tomi andreu ioseph  
 soys sup te fiores i an son  
 dñs quora lura i an bas i mlt  
 p. p. lo dia de nra. canelera i mlt  
 des dominicas dels segurs gesina i mlt  
 set dominicas - i mlt  
 sta crea - mlt mes dotze totes p  
 la vera crea i mlt mes mondias  
 de capitol i mlt mes nra sta  
 de mara m. p. l'obrador del  
 canonge seminat m. p. suat tot  
 giga de. Eiares unson i mlt  
 i mlt q. as es uer l'obrador rebuti  
 i mlt so content de tots los totes fins a fer  
 de may x. fas lo pnt de ma mlt  
 uel del cobrit ay 1583.

mes a mit y gualer creba del  
 dita obra p. l'obrador patiarca  
 set sous y mlt altam contents tot  
 altres monges m. migt. andreu  
 y m. g. iabater i mlt











xlii







xlvi



xlvij

xlvi





10101a sans p'rie atous  
d'ur rebut de d'm soe  
m' pere moy y n' antonyan  
den tuntas quate loubat  
xpm y son p' sedar y bolon  
y tian y britana y eta y  
les mans dela cotaden  
mort y es de yameloty y  
quant nase les cures far  
her copie sent de manya  
tant y f'lop a a pmy de  
14 1583

14 x m p

present de m' ff' spelliger ree  
ont mignat mas rompt realdis  
dyd y son per lo seombrar les clop  
tes y la sin y per la rroma yenna  
mar losquats tinc rebuts per  
mas dels sobres menors soe  
m' pere moix y Antoni Andron  
y per nosaber de servirre f'at fer  
lo frid per made ff' spelliger  
y remere // y son per lo diade  
y pere qu' sona lo gra de b  
le major viij 2.3 de iuliol  
1583

14 xvj

11  
Joignan l'ix fuster confes bauer  
rebut de b' ho b'v me nos mo seupera

present de m' estene borros  
p' renere la reja bnt magna  
del prar dels sobres manos  
mo sen pere moy gran som  
an doren trenta sis sons  
si son y fis carega de bona  
si y au remar lo die de l'ant  
pare si y la ne r'atigne  
dit y rats no sab de agerim  
re fac lo sobre de al bera  
de ma ~~fo b'atita q' a p'ra~~  
de m' fo b'ed dit a m de  
14 1583

14 xvj

present de m' mathieu Aparit Are  
but Joan Bernuy ~~de m' y se d'ont~~  
diu 14 54 y son per seombrar la  
plage y tot s'entorn de la sue  
v'lebar la b'otigay y terra y  
per ser la veritat y na sauer  
es s'entorn f'at fer lo present alla  
ra de voluntat mia a mathieu  
pari si viuy a 3 de juliol de any  
1583



Yo stene domingo pñere curador  
 de huercomin domingo mon nabor  
 confes arver rebur dels senors  
 obres menors dela sen de barcelona  
 in/ pere moy y m/ anthoni andreeu  
 prom luras de contra obrat vint  
 sis reyalz dir 2412 q rebarnay  
 quatorze luras de contra red  
 yes y una sapla /o/ dan de  
 contra y dela campana bicensa  
 y de lo vover lo pñe de la ma  
 de tñol 1583 de

ij H x ij L

Jo au certagualdarut bing  
 re but aels q mpre bees menos  
 demo pere moy y mo anton an  
 dieu pñeres bing rebur vint  
 sous dir y 44 q son y un qua  
 no de ara alafent dela crua  
 12 louver que so paonat bing  
 de mapiopia enj d'eny rege  
 rembre any 1583

14

present demy janna palli  
 ver p beneficiat endi  
 la sen fñch doret a  
 carret la lla fñch ter  
 quatorza d'ony d'ib 14  
 188 q mpre bing y pñe  
 m de l'any 1583  
 ver fñch fñch bing  
 a d'it palli re fñch y de  
 noe bre 1583 11 de  
 x y an son andreeu  
 obres menors

H x iij L

y oparot carar confs au rabu demosen  
 peramos iancom andreeu 16 raials ison  
 per aus raials paper i compdet xqtab  
 iet varquis icompans ui a 13 denoom  
 bra 1583

Lij

1324

present demy pñe gualmar fñch  
 but hyerony pñe de loq fñch de loqre  
 fñch fñch non hyerony y bing fñch de  
 9488 y son pñe combior y netajar  
 sit carnes orao quatorza reals y carner  
 y pñe lo bing fñch y lo dit hyerony no  
 pñe fñch le fñch 18 fñch de gijon  
 bñch de bñch fñch bñch 26  
 de novembre 1583

bñch 26 bñch 2

present demy pñe fñch fñch  
 fñch fñch fñch fñch fñch fñch  
 saluador vidal bñch fñch fñch fñch  
 orator d'it bñch fñch fñch fñch  
 y deu son d'it 84 10 y son pñe  
 deu fñch fñch fñch fñch fñch fñch  
 fñch y non fñch fñch fñch fñch fñch  
 arencar los fñch fñch fñch fñch fñch  
 cobalos y carnes por fñch fñch fñch  
 fñch y quidera fñch fñch fñch fñch

Herbues 70 migt. cabates 8. 10. 2  
altre dels monjes finta re  
buta Con quatre regals del  
porcel de canyolles de  
Cap 15 84. diet — H bij 2

Jo Anton Carbonell noty (uitada de barcelon)  
tindr rebut dem. Anton Andreu y peres mor  
obres menos selascud eb arcelona trentanys  
dix mts q 2 son per lo Ins scribendi de libbre  
de dates y rebudes de la taula de la obra de  
breiny Tomeja lo primei de maig 1581 y aca  
ba en la may 1583 y per fer la obra ac fab  
lo pnt de maig p riu a. 27 de maig 1584.

Deseu de m<sup>o</sup> Ant<sup>o</sup>ni jo<sup>a</sup> radotta  
 anebut francchi sabiol e porter  
 deu real, y son per vna estora af  
 ta per co' capit<sup>o</sup>l aytanti de  
 m<sup>o</sup>. Ant<sup>o</sup>ni ribas. La qual fue  
 sudita estora y per no saber  
 de ciune dit francchi sabiol  
 Afecio Ant<sup>o</sup>ni radotta m<sup>o</sup> a 3.  
 de junij 1584. per man de m<sup>o</sup>  
 per boluer obee meno

Present de miss & pellerer trebut  
miquel prau trebutador  
del Colom menor. Ant. Andorra  
y percoliner trebut sis sur per la  
bona perlocia des. per y smet sur  
per larrama tot pla dita festa de la  
C. me y xombrary rewar den sons  
per tota la volta de la professo y y  
nosaber descriure femer lo ynt  
en 29. de juny 1884.  
m. Ant. d'aguer sis sons tot

ἡ ἡσυχία τοῦ



font de mi biceps ferre se  
beneficiat en la seu de bar.  
te rebus mestre gana mestre  
de coses dret lures tres by  
y quere p many dely o res  
menor de la lancha de l obra  
y son y un compte donat y  
deu mestre de la lancha de l  
carrer don pedit xel y y  
luna de volutat fua fua l m  
albra fer de m m m m m  
16 de july 1584 ————— y 1584  
presente doni Juan flix fustert reb  
ue mes tregau me ca valer tormer  
trenta dos sous izon per lo fer  
de las corio las per lo altat mayor  
per las paliadas i per la uer for  
fer lo present albra de ma de mas  
tre Juan flix fustert uia uia uia de set  
ubre 1584 ————— y 1584

147  
+  
yo m<sup>pau</sup> camp pintor iuider de uedieres  
fatore dret rebus dels senors de obres me  
nors en presen sia del senor ardiaca  
idel senor canonge aquilar obres ma  
iors de dita seu y adobar los foras  
iesterinar totas la suedries de la dita  
seu y q es la ueritat fas lo present  
de mania uia y a xxvi de octubre  
any 1584  
Soes m<sup>pau</sup> antoni andreu preue ra iobres menor  
im pere oliuer preue ra iobres menor  
present de miff peller & rebut Anto  
ni poset tiraterra dels obres menors  
florencia m<sup>pau</sup> Andreu y pere oliuer  
y xvi de oct 1584 y per tracta y sinet  
Carneguy de terra de les clausres y po  
rtare & mar y per loner fen fer lo  
y red ony a. 31 de octubre 1584 ————— y 1584

present demi folius miralles arebut.  
Joan martir tiora teria sis sous  
p trenta y sis caridades decesso  
del verquer y detras la sen apor  
tada amar y p que no sab des  
criure de soluntat sua fas io  
sobre dit lo present albar de  
ma mia propia atenta y de  
octubre 1584

y o pau camp pinto mestre de  
 uedrezes villa de noembre  
 de 1584 e rebu de nosaltros  
 m an to m andou m pere oliver  
 o bres menos ~~de~~ seu de barcelona  
 ca torse souz y pintar un tros de  
 tela y la polsera del orca major  
 y souz lo present de m<sup>a</sup> mia  
 propria die xiii

Josephine margarite canbidin cre  
but de v<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> m<sup>o</sup> andreu  
y m<sup>o</sup> pere olinex preneres 3 com  
aduers menors de la sen de barp  
mc andonats y pagats catorse  
sous dij xij<sup>o</sup> los quals ho ama  
bestrets per vices de la catati  
no lagada de la dita obra en lo  
carrer deu pedrixol 3 fons de  
m<sup>o</sup> barutich y son sies per pot  
claus y mans del fustex per fer  
una mangadora en lo estable  
de dita casa y tres per teurexlo  
por y bestreux i fujx per ficar  
duas portas de bu ar maxe 3  
tot son dits catorse sous y per  
la veritat fas lo present dema  
nia 8 prisa (w 4 de novembre 1584

*A Joana de Furtimchreba dels ho  
bres meos deu son <sup>quinta</sup> ~~penta~~ liuras dep  
com per la portada e coracao dos dñes Calium At x q  
e per loer las coresent de maxropia  
@ 29 de novembro 1584*

Оздоровенна 1584



lo peror faron libraser a son  
- aher debut per many de ml an  
roni andhen y m' pere oliver  
obres menos de la zaula de la  
obra de la seu 7<sup>a</sup> y son per  
vn libre blanc de tres many  
de paper besant lo qual a pres  
lo canonge busques para capia  
dal secretaria per so far lo pres  
sent de ma mia a 8 de desembre  
1584

Jomiquel ptons a donador atore  
 doer resut se v. m. moxramo  
 mandreu y perca o luer obres me  
 nore seta sous de xvi pson.  
 p on curro se vades a feruit  
 p lo anti fonari y p luer fas  
 lo pnt se ma mia luy @ is de  
 de sem bre 1884 de.

✠  
Es ver com yo paphel noquis librat  
tind pbeut dells senyors m<sup>o</sup> pere  
m<sup>o</sup> gualt y m<sup>o</sup> andreu ob es me  
nos tres llyanyda 3 tte y son y  
vna p<sup>o</sup>ma paper m<sup>o</sup> pere y les  
Alj mayel y glo ver fols 6 y m<sup>o</sup>  
de ma p<sup>o</sup>ria als 22 de febur  
1585

3 f  
Jo m<sup>o</sup> gualt sabator altre dels  
monjos crebut dels obres menors  
m<sup>o</sup> honj andreu y m<sup>o</sup> pere oliver  
quatre reysals y son lo alpolzar  
della taula dels obres y m<sup>o</sup> la  
veritat fas lo p<sup>o</sup>nt de mai y m<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup>ppropria la t<sup>o</sup> de marts y  
1585 y lo porcell

4 vij 2  
Jo jusep bordon horgamist ha rebut  
dells horgas menors dela sen de balt<sup>o</sup> m<sup>o</sup> andreu  
andreu y m<sup>o</sup> gualt oliver vny 21 de marts 1585  
dolla llyanyda y son glo afinar del horga  
5<sup>o</sup> antoria y glo ver fas lo present albur  
de p<sup>o</sup>ria dia y any sub dit dict 20 y 11

181  
Jo pere bezalt manxador de  
la sen confes aner aner rebnt  
dells senyors horgas menors m<sup>o</sup> andreu  
andreu y m<sup>o</sup> pere oliver y m<sup>o</sup> honj  
quatorze de marts 1585 vint y  
set sons y dos dimes vint y quatre  
sons per lo manxar y tres sons y dos  
dimes per bestretas per que es ver fas  
lo p<sup>o</sup>nt dia y any sobre dit per lo  
afinar del org<sup>o</sup> de sancta catarina  
dict

Jo de m<sup>o</sup> pere sola beneficiat  
sen de balt<sup>o</sup> honj andreu y m<sup>o</sup> pere  
de m<sup>o</sup> Pere oliver y honj andreu  
obres menors fins llyanyda dotze seg  
des 21 de x<sup>o</sup> y son y escutor los  
quatre cornes dels conorges en lo can  
yit<sup>o</sup> y yit<sup>o</sup> la veritat y no fals  
de senora los jo sola d<sup>o</sup> p<sup>o</sup>ria  
alt<sup>o</sup> y voluntat sua vny 21  
de febur 1585

14 xij 2









Lviij


13am










 Date del libraz y libuy de cor. lxiii  
 10 años peraz faren librazes  
 crias de in ansoni holiuer  
 librazes he rebue dels hobres  
 menos dela seu de Barcelona  
 1<sup>er</sup> m<sup>o</sup> y son per 5 libras  
 blancas los quals he fex per  
 la dita carta de la hobra  
 y per ser la veritat fag lo  
 present de ma mia propia  
 vuy a 10 de lo primer  
 de may 1573 1<sup>er</sup> m<sup>o</sup>

Joffe dalt condon de palt attor. aver ab  
 Jul de m<sup>o</sup> Antoni andreu y m<sup>o</sup> ciro  
 mro obr menob del seu de Bauç.  
 settantto luy die 1584 y son meles  
 poge y log. Jaume elo abio fex lo  
 feyna del libuy delor deus lo libuy  
 delos fex non lo die jaume elo abio  
 en el galt fuy lo die p<sup>o</sup> y 20 p<sup>o</sup>  
 vult lo de comoren. del die jaume  
 me elo q<sup>o</sup> comoren. en poder de  
 m<sup>o</sup> marta notari delor y fex.  
 vuy a 14 de febrer  
 1584 1000 4 2

Jo antoni Oliver. Librari. atore anu  
rebut de m<sup>o</sup> anton. andreu y m<sup>o</sup> p<sup>o</sup> oliver  
obres menos de la sen de but. des lliures  
dic 389 y son g. tots y quils senols li  
has y foyat. No aya feta fins lo dia p<sup>o</sup>  
de qualsevol cosa. ferman de mori. a p<sup>o</sup>  
la sen y g. fer l'obra fas lo p<sup>o</sup>re alba  
de ma m<sup>o</sup> a 20 de abril 1584

381

Joan fien ferdanuch rebut  
de m<sup>o</sup> anton andreu y p<sup>o</sup>re oliver  
obres menos de la sen non lliures  
I feze fons diu ch ziiiij # xliij  
I son p<sup>o</sup> fet doz e nes de prega  
minu f. y los libes del cor y plo  
ber faso lo p<sup>o</sup>re fient abba de  
ma m<sup>o</sup> a p<sup>o</sup>ropia bry a l de Joliel  
an 1584

viiiij # xlvij

p<sup>o</sup>re de m<sup>o</sup> Michael cabater harebut  
de m<sup>o</sup> amos fr llaire y susous d<sup>o</sup>h  
y lly p y son y quatre doz nas y m<sup>o</sup>  
de de prepa m<sup>o</sup> p<sup>o</sup>re plos libris del cor los  
quald arebut p<sup>o</sup>re m<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> l'hoij  
Andreu y p<sup>o</sup>re oliver y p<sup>o</sup>re ab  
no luntat de fobredit fas lo p<sup>o</sup>re. viij # xlvij  
d<sup>o</sup>h y quatre de Juliol an 1584

Lxxiii

Jo feliu villa a founador tunc rebut  
de vossis mestres mossen pere  
oliver y tomian deu obres na  
no de la sen de barcelona  
una lliura y si fons p<sup>o</sup>re una pel  
leua del p<sup>o</sup>re acobrix un libra  
p<sup>o</sup>re lita y s<sup>o</sup>le fia y p<sup>o</sup>re l'averi  
tat fas lo p<sup>o</sup>re al bara l'ema  
m<sup>o</sup> de l'any 7 de setem bre  
de l'any 1584

ij # lvi

freguer de m<sup>o</sup> feliu de rebut  
ja guardia blaque se porgami  
ner entrada de Garch quinzellin  
res de fet son y quatre lliures d<sup>o</sup>h  
de l'any 8 m<sup>o</sup> de l'any 8 obres menors  
soy mossen Antoni Andreu y pe  
re oliver obres menors y son y  
onze d<sup>o</sup>h y quatre porgami  
ns per obres de la sen y son y  
ra de d<sup>o</sup>h y quatre son y dotze  
na y per no saber de ferman fas  
fer l'obra a 27 de octubre 1584

ix # lvi



+  
 Jomique l'pous a sonador atore  
 aver rebut de vosaltres m  
 antoni andreu y m'pere oliuer  
 obres menors de la sen de barç  
~~ma mia~~  
 quoranto fons dic q' l'pous  
 p' una pel de vadel p' cobrir  
 on antifoner p' alcor y p' lo  
 uer fas opnt de ma mia ony  
 a 5 de novembre 1584 f'ic  
 Dic vint sous

breiem de m' antoni oliuer l'bruer  
 ha rebut melchior bonas buydader  
 non sous dic q' l'pous p' vns gaset  
 y femelles buydader y lo m'itatori  
 y p' l'ouer fas ler lo p' de b' l' u  
 tat ma p' ma del sobredit  
 17 de novembre 1584 y d'nt non  
 sous ha rebut p' mans de m' an  
 toni andreu y de m' pere oliuer  
 obres menors de la sen de barç

q' f' p

86m2

+  
 Nosaltres Thomas bonamich y balte  
 zar barbara scriptos dels llibres de chor  
 confessor amuntant dels senors obres  
 menors m' antoni andreu y m' pere  
 oliuer cinquanta lliures dich 1<sup>st</sup>  
 assen no les paguen p' quinze vint y  
 sinch cerns de scriptura que la primera  
 part del sanctoral de missas que tira  
 del dia de sant Andreu fins al dia  
 de la purificacio exclusiva y p' quatre  
 cerns que an mudat los vintatoris y  
 p' sinch cerns y mix paga lo de la co  
 neta que per tot fan numero de vint  
 y sinch cerns que araho de quadrata  
 fons p' cerns men suma de les dites  
 cinquanta lliures y p' lo her fas lo dit  
 Thomas bonamich preuere lo present  
 de ma mia propria y hermat de dit m'  
 baltezar barbara vnyl que copiam a 23 de  
 decembre 1584

1<sup>st</sup> 2

y p' baltezar barbara confesse  
 eescebert lo sobredit d'ly y m'  
 sobredit

Tine u but 7. on the Decret canonge  
y comissari perals llibres que fan p'lo  
cor. is llibres de m<sup>o</sup> Antoni Andreu y pe  
re oliver obis menors y son p'adestone  
pagues a Joan Guardia lo tanquer per lo  
puen de 4. dotzenas y 4. pergamins a<sup>o</sup>  
de 14 reals p' dotzena q' li hauen com  
prat p' los llibres del cor. de v. l. p.  
17 m<sup>o</sup> diners. fets a 23. de dez. 1584 — b/lt/ltm

presente de mi Antoni facer q' el  
y beneficiat en la p'ua de l'libre de  
Joan Guardia blunquer. Cinto de  
de. l'libre y de del enor canonge  
Real y hanc docto de v. non  
p' pergamins mayt llibres y  
un son dic vint i e. on  
conce. g. in compe. y cel lonat  
fet p' mans de m<sup>o</sup> Thomasamie  
bon amic a 30 de decembre 1585

Vint i e

Jo Thomas bonamic h<sup>o</sup> scriptor dels llibres  
del hor confes auer rebut dels senors obis  
menors m<sup>o</sup> Antoni Andreu y pere oliver. bes  
lliura y bes sans dich in h<sup>o</sup> y son p'  
dues dotzenes y bes pergamins a<sup>o</sup> de  
catonge nals p' dotzena p' lo per fuy lo  
present de ma<sup>o</sup> mia propria buya 28  
de Genar 1585. ab comissari del senor  
canonge reat. o saltre arborera  
contenc. episc. v. l. 2  
sobedit die Com. Societis. ny h<sup>o</sup> m<sup>o</sup>

Jo saltre arborera confesse. haueu rebut  
de m<sup>o</sup> Antoni Andreu y pere oliver  
obis menors de la de Barcelona vint i e  
us vido x. l. p. y sonabim comptedera  
scriptura fiam m<sup>o</sup> Thomas vnam de y  
yo sobedit. arborera y dices vint i e  
rebu o amoncompte y per lo vey. o  
sobedit. arborera f. is lo p'ua de ma<sup>o</sup> mia  
propria a. s. de febrer. 1585 — xxv 47



[illegible][illegible][illegible]

+  
 Nosaltres m<sup>r</sup> Thomas Bonamich  
 preuere y balthazar barberia scrip  
 tores confessem hauey rebuy dels  
 m<sup>r</sup> y l<sup>rs</sup> m<sup>r</sup> g<sup>r</sup> m<sup>r</sup> pere oliver  
 y m<sup>r</sup> ant<sup>r</sup> andreu obres menors  
 congnant elius ab on compre  
 preuere dels reccars y scriptura  
 fem peralafem y proclor fas  
 lo p<sup>r</sup> de madoni de bledin bar  
 bernad pota s<sup>r</sup> de bledin m<sup>r</sup>  
 thomas Bonamich per 17 de  
 març 1585 ————— Lxviij

Jo Thomas Bonamich confes lo  
 lo contenout en lo sobre dit albaro  
 dia y any sobre dit



Lxviij

~~Almoxarife del fisco de la ciudad de Lx 1587~~  
~~de mayo de 1587~~  
~~de abril de 1587~~









lxxij

Lxxiii

lxxvij



Lxxvj

lxxvij

1001

1002



Lxxviii

Albaraus del fuster y fater conuent { lx xdo mº  
 lo pimer de mayo 1583 y araban  
 lo de dñe de abril 1583 y a dñe

Jo Luis goriol manya atorga alder  
 cabu dñs. fender gober manos  
 mol pte moir y mol auto y an  
 dela bñg linter. fion pñon com  
 pte dñe y mº pñon fion mento  
 del pñon mº dñon lo pñon de  
 batayaz fion lñon gober dñon  
 pñon y las lons pñon lñon pa  
 nas yaltros cosas fion dñon  
 lo compte y pñon bñg fion nefe  
 lo pñon altara dñon mº  
 pñon bñg e 15 de jmy any  
 1583

vñg 9

jo iuan flix fuster con fñs ha  
 urrebut dñs ho bñs menos  
 mosen fñon pñon mº  
 mosen ha nñon dñon dñon  
 lñon fñon pñon pñon dñon  
 pñon mº fñon fñon dñon  
 nñon en la reñon bñon  
 iñon dñon lñon 1583 xñon

+

Johis goriol manya atores a  
 rebut dels seus sobres menes  
 mox pere more y mox antoni an  
 dreu quatca lures y son y pins  
 y per capçal y la traya no bay  
 altres cosas segons a par en lo  
 compte y de la veytat ne fas  
 lo present al baro de ma maya pro  
 pte vuy 8 de Juliol any 1583 45 e

Jo bertomeu oriol nabot de llus hor  
 iol manya tinch rebut de mossen  
 pere more mossen antoni andreu  
 hobres de la seu de barcelona tinc  
 rebut set lures y son per un com  
 pre donat lo dia present fins ala  
 present jornada y per que nes ve  
 ritat ne fas lo present al baro de  
 mi bertomeu oriol nabot de llus  
 horiol manya per q dit horiol esta  
 malalt avuy a 9 de novembre  
 1583

Joian flix fuster conterhaner  
 rebut dels hobres menes mossen pere  
 mox y mossen antoni andreu nobiliures  
 per un compronat per adobar la  
 nava de nostra donai la mueras  
 il llastra lo erial per canoni hobris  
 casanxat y per en calox de la can llastra  
 hobra y per adobar canxat i baras de la  
 anpa li ho a per lo present al  
 15 de desembre 1583

present de mi mather  
 homilaret rebut mestre  
 andreu porro pitor m  
 fons dit y de la qual baro  
 bur p mory de m antoni  
 andreu y pere oboluer  
 des obas mery y son  
 asabs per pintas al mo  
 y mery y son fons  
 lo present al baro pro  
 fiter de cruce de ma  
 de mi sobre dit ma 31 de  
 març 1584

Present de mi flix fuster preure  
 rebut mestre jorot flix fuster sis lures  
 dit vuy 9 y son per la part tocant a ell  
 lo fer y des fer del monimant y per lo ver  
 fa fer lo present y firmat de sanna vuy 9  
 Abril 1584

Joian flix fuster tinch rebut los obres  
 y present de mi mather preure  
 pri na nosa dos ducats 150 n per  
 duas dats no de coses ara de dos  
 sous la pesa y carueran per las mueras  
 de las uols de la can llastra mory  
 Cover fa fer lo present al baro de mo  
 de Juian flix fuster de m muelia  
 viado sa abril 1584



Joian flix fuster confeshauer rebut  
 dels hobs menos mossen anthogen  
 drey n per a holiuer i i n t i s i l i u r e s  
 dos sous i uuit d i n e s i s o n p e r h u m a  
 n p r e d e f e i n a f e r a e n l o m o n i m e n t  
 i a l t r a s f e i m a s c o n f o r m a u n c o n f r  
 m a u n c o n p a d a p e r m i i p e r l o u e r  
 f a s l o p r e s e n t h a l l e r a d e m a p r o p i a

Vui atcesa de ha b r i l 1584 - x x v i t t i j

Joian flix fust inch reb per lo an p a l i  
 ar de la taula de la ho b r a p e r s e n t a u  
 l a r i a s i x r e b l e s p e r m o r t a b a l c o m e d o r  
 f a s l o p r e s e n t d e m a p r o p i a

x i j

Jo l u s p r i o l m a n y a a t o r e s a b e z  
 z e b u t d e l s f e n o r s p o b r e s m a n o s  
 m o s a n t o m a n d e n y m o s p e r e  
 p o l i b e r b u y t l i n e s y f o n s o n  
 c o m p t e d a t f m j c o d i o p r e s e n t  
 y f l o d a r f a t f a s l o p r e s e n t a l  
 b a r a d e m a m y p r o p i a b u y e t  
 d e m a i g d e l a n y 1584

b i n f e l

Jo i a n m e l e n a r o l l e f r a t e r  
 p o r a n d e r d e m a n e t a n d i e n  
 p e r e l i n e r p r e n e r o b r e s  
 m e n o s a l l o c e n d e b a d a q u o  
 r o n t a q u a t r e l i n e s y f o n s  
 p l o p a r a d e b i n t f u t a c t o  
 d e n a s a n 847 c o p i e p e r  
 l o b e r x x o j a b e r e f i n e s  
 d e v o l u n t a m i a f u t f e r  
 l o p r e s e n t a l l o c a r p e r m a d e  
 a n t f m e r e r m y b u y r e b l  
 C i o d e m a i g 1584

x x x x i i j

p r e d e m i s s i p a d i s u r t e p e b u t m a n e  
 i o n o t f l i x f u s t e r t r e s l i n e s y d o t z e f o n s  
 y q u a t r e d i c t m i s s i p a n y 2 f o n s p e r f e r  
 f a r r a r e i p a g a n t s f e r a d e s f e r s i n t f u s t e r  
 p e r l a s u b r a y e n y n a d e l s m i g u s p e r a l o  
 f l o f i r m e d e f a m a v n g o d e m a i g  
 1584

Joian flix fust inch reb per lo an p a l i

Sobredit  
 y p r e s e n t a n t e p a l e n t a n t e  
 m a i g d e l 1584 a n t e f l i x f u t f e r  
 d e f a d e p r e s e n t a l l o c a r p e r m a d e  
 f l l d e f e r s o n t 1584

i j t t i j t i j

Joian flix fust inch reb per lo an p a l i  
 p e r m a n y d e l s h o b r e m e n o s i n g r a l a h o b r a  
 d e l a c u i n a

100 La die iana me se de capu  
tunc rebus pma de moderando  
mandauito cent pels huc le men  
cinclia ierint huc on ixi die ruz  
icon p e goenal de do go uen  
ma go b e iungoe na l de un ma  
no le im e y lo pelt de duc cae  
de de pda y do se coa p e  
i y lo ue foy lo se se u a l lora  
de ma mi a y oia a u que con eam  
del mes de may a  
e/20c



presente demit hiebut perasat  
 moria per quatre gossos i dos pès  
 de portes de las ruinas del smo  
 nges duas luras q' atros u dich  
 i per lo ver fas lo present al bon  
 ma de miuam flix fuster niatres  
 de julio 1584

Joian flix fuster tinchrebut dels  
 cobres menos mantoniandreul imoli  
 ver duas luras de uso usi onger d'opor  
 tot de or n' arisigero n' feras per la loca  
 del arer de en pedritxo l' per la fur  
 tas i mos claus i comes ver falo present  
 de mo propia ui ose + de or rub 1584

presente demit miguel andreu preuie y berel  
 foyat en la seu ha rebut mesme per antoni  
 tomas manya per la faena feta en la seu de la  
 barria de la porta de l' con clau y iunt adu  
 ras con forma esta continuada dita fa  
 ena en un comta per ell donat feta gracia  
 del mes adam nou lliures quare l' any 9  
 dich + viij<sup>o</sup> + m<sup>o</sup> + p<sup>o</sup> lo ven ne foy lo  
 present de ma mia vny a iode de desembre 1584

Presente demit Ezeroni Sany ma  
 d'arbut multe jamul d'oberolla  
 fuster doze luras de p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> y q<sup>o</sup>  
 p<sup>o</sup> l'is fuster jmes de l'ortza  
 p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> fer los confesionaris per lo  
 ven y p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> no p<sup>o</sup> fer dit d'oberol  
 ca de senyalar fex p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> l'is dit  
 l'p<sup>o</sup> uent benj<sup>o</sup> 12 de janyer p<sup>o</sup> ytt  
 1585

Joian flix fuster tinchrebut dels  
 cobres menos mantoniandreul  
 per aotuer tres luras de uso usi on  
 p<sup>o</sup> lo sarar de fex fuster sarrexan  
 per los confesionaris per lo ven  
 fas lo present de ma propia ui  
 auineit dit de gener 1585

Joian flix fuster tinchrebut  
 dels cobres menos mantoniandreul  
 im p<sup>o</sup> era ho huer trentaguar  
 luras de uso usi onger de fexina  
 feta endi ver las maneras per  
 dita iglesia conforme un comp<sup>o</sup> dat



Deventaisis Lures in ouso us feta  
gracia del mes auant per medi d'els  
cytor canonga agilar i ho bres neros  
aperlo veritat lo present de mapto  
pia vi auinis de febrer 1185  
81585 oich

[illegible]

Presente de mi mien ferrer te rehojaume  
 fediet de lo fin de de rehojaume  
 mestre jaurme de rehojaume  
 entonj y per rehojaume  
 quora rehojaume y de rehojaume  
 los quora apuor mestre de rehojaume  
 fin y fer los confessoris y no se  
 des cruce fas jo lo present de rehojaume  
 lo present de rehojaume

present de mi ferrer te rehojaume  
 ont mestre jaurme de rehojaume  
 set per rehojaume de rehojaume  
 mit ferrer te rehojaume los quora  
 e se vit per los confessoris y per  
 maxes del orge y per rehojaume  
 de seruire fas per lo present de rehojaume  
 de Abril 1585

Jo iuan ferrer te rehojaume  
 rebu de lo fin de de rehojaume  
 i manon de rehojaume liures los quora  
 me pagat per rehojaume de rehojaume  
 fer del moniment i per rehojaume  
 present de rehojaume de rehojaume  
 quora de abril 1585

present de mi mien ferrer te rehojaume  
 thomas mayna de rehojaume y una  
 pesa de ferro se o se fer en lo ca  
 pane de la glabella y una cadra  
 y al no ferrameta com onse  
 a un compte donat per el en lo qual  
 he vuyt liures fins a fins y  
 mit dich de rehojaume de rehojaume  
 qual compte se rehojaume de rehojaume  
 per del que rehojaume de rehojaume  
 res trese per y mit dich de rehojaume  
 xuy q6 y se lo uer y no se rehojaume  
 rehojaume de rehojaume al baro de rehojaume  
 de mi mien ferrer te rehojaume

vij thuy





Lxxxviii

Lxxxviij

Albarans del corber y caudelez  
 roatant lo primer de may 1583  
 y acabent lo darrer de abril 1583  
 y 5 penses

Lxxxviii

Jo francesch cabirch arrech aum rebue dels hobres menors de  
 la seu de Barcelona a 81 923 losquals son y la part  
 tocant ala taula deles goies del cor hi adobar altres  
 hi y no saber gouirge faguer lo pont de pudantat mia  
 de ma de mon fill christophol cabirch viui @ 4 de  
 desembre 1583 dich 481 923

habenenx papial fanneler refun com  
 fets d'obra fubim de l'ob p' m'o  
 ansonj andren q'obrer manoz en la  
 taula de lo bre de la seu de barç vntan  
 40 lures vint 1000 84 de @ que fto  
 mo n'era f'p'ant l'ure ho p' m'p'ie  
 y ly rem m'v'ant @ l'ant @ 8 p'ce  
 @ 80 f' 1583 q' ly vint de l'ure f'ce  
 f' m' p' m' en ly vint 80 84 y f' m'  
 en p'ant de m' f' m' v'ant q' m' v'ant  
 lo v'ant q'obrer y f' m' q' m' v'ant y f' m'  
 m' lo v'ant y p' lo v'ant y f' m' lo p' m'  
 al bar de m' m' p' m' v'ant f' m'  
 1584 Lxxxix



[illegible]

+  
 presentada mi ff. pellis de prauere e rebur.  
 W. p. m. entom ameller tiraterra de g. p. p.  
 L. 17. A. 2. n. p. son per f. p. p. p. p. p. p.  
 carnegu. e. a. g. i. l. a. y. t. r. o. d. a. d. e. a. c. c. n. a. p. p.  
 d. s. d. e. l. a. s. o. b. r. a. n. o. n. d. y. p. e. r. l. o. r. e. s. f. e. l. l. i. g. e. r.  
 p. e. r. a. l. b. a. n. y. m. a. d. d. s. o. b. r. a. n. d. f. e. l. l. i. g. e. r.  
 e. v. i. n. d. e. p. l. u. n. y. 1574. ————— # 267 8

*[Faint, illegible handwritten text in the upper left corner of the left page.]*

xcij





Albaraz del mes de casses  
come ant lo yuinez de may  
del any 1583 y abara lo daret  
de abut del any 1585

xciii

100 Cal de iocana mes de decal' / tin  
celur / del / x / y / oles / me nos / do / e  
lues / nou / com / i / di / ne / de . . . . . xy / 2 / m / t /  
icor / p / fi / na / feta / p / mi / co / e / y / lo  
de / p / n / lo / a / lo / cano / na / da / de / la / p / i / r / ga  
que / la / n / ce / la / i / o / a / de / le / p / i / ce / p / i / ce /  
de / la / i / o / a / a / be / ne / i / ta / i / p / la / p / i / x / a / de / a  
i / a / p / e / da / de / le / n / p / a / o / de / i / a / p / i / x / a / do  
de / i / me / p / le / ta / p / a / do / e / de / le / s / la / n / do  
ne / e / i / me / e / s / co / n / lo / a / e / lo / s / de / ca / t / i / l / e / na  
de / p / e / s / i / p / que / la / u / e / r / i / ta / t / fa /  
lo / p / i / e / n / x / l / ba / a / de / i / ma / m / i / a / p / ro / p / i / a  
que / ne / co / m / z / ma / r / y / del / me / de / ce  
de / m / e / de / la / i / y . . . . . 1553

Jo Joanpina  
 payes de la riera Ator  
 Auer febur de l'any  
 m pere oliuer i Antoni  
 andreu obres menors  
 cunzelliers diuins  
 sous i sis p' curatens  
 A tres sentes Reyols  
 tunc aportades plaobra  
 fur A p'ao t'apelliers  
 catorze sous le nulley  
 i <sup>for</sup> Ver fas lopnto  
 de marcia Als dotze  
 de mars 1584

Jo Bernat Soga molar Catedral d'bar.  
 heretor dels penes m'pe olim i  
 antoni Andreu penes b'ole p'm i j'elles  
 menors delaseu de barcelona quable  
 clonies p' vuyllantades p'edre de  
 h'it p'labrym i mangada f'ade  
 C'asmes p'ragles i p'lo r'or  
 p'negabur f'rimur f'asseto p'f'ent  
 de mi j'anne M'assagur n'og de  
 bar C'evijde may 1584

my tt 2

Jo girant soler guixer erredut  
 de m' pere oliuer i ant' andreu  
 obres menors deu d'vires diuins  
 p'omper cinquanta quintals de  
 guix que aseruit per les cambres  
 dels monjos p'perque es axi la  
 veritat que erredut de d'ites deu  
 d'vires de voluntat mia f'asser  
 lo g'nt albaia de ma de l'uit berto  
 a x'by de mars 1584

XC

Jo detros diu p'men tunc  
 febur de m' Antoni Andreu  
 obres menors de la seu  
 de barcelona de noulliers  
 de ses sous i nou dic  
 xbmj tt xby q'v'ij di' son  
 p'ca ls i Reyola tunc A  
 portada p' la cambra dels  
 monjos i p' lo Ver fas  
 p'ntij de marcia Als 12  
 de abril 1584

dmj  
Xbmj l'xby



100. lo l'hei gana me/se de ca/se/ zine  
rebut democencioni a n de i innocen  
~~rebut~~ peobue oles/menos/ zine celu  
e finca vij del mes/ de abiliunt  
i cini lue/ i se/ cou/ i uddine/  
icon z la feena i goe na n/ i a i ne/  
fins la pe/ p/ t/ goe na da i con y  
uncom te dona/ z mi i z la uei  
tag ne fa/ lo pe/ p/ t/ u/ t/ lae de  
mami a po/ p/ a u a xxiij del mes/  
de abili s de la i y 1584

Jo tom l'maller tirador de terra  
Confes aver rebut dels obrs manoz  
on, antonj andreu y m, peca o luer dunt  
sont y son z quora y dunt carreyes  
de arena p/ p/ s dels cantors dels m  
ges se fa/ nora y i p/ a ueritaz y nota  
bea/ omira de volub/ migne fap/ a  
e p/ p/ e/ t/ a/ l/ a/ a/ p/ m/ a u/ d/ e/ m/ o/ s/ s/ e/ n  
barthomen l'umell vny d' a r g de  
a bill 1584

100. lo l'hei gana me/se de ca/se/ zine  
rebut democencioni a n de i innocen  
cen peobue oles/menos/ de la celu/ e/ t/ .  
lue/ i u/ i/ t/ cou/ i u/ u/ d/ i/ n/ e/ d/ i/ c/ .  
go n/ se goe n al/ de fei ya con foem  
dona/ z mi a xxi del mes/ de abili  
i z que e/ lo uei z a/ ne fa/ lo pe/ p/ t/ u/ t/ lae de  
mami a po/ p/ a u a xxiij del mes/  
de abili s de la i y 1584

100. lo l'hei gana me/se de ca/se/ zine  
rebut democencioni a n de i innocen  
cen peobue oles/menos/ zine celu  
e finca vij del mes/ de abiliunt  
i cini lue/ i se/ cou/ i uddine/  
icon z la feena i goe na n/ i a i ne/  
fins la pe/ p/ t/ goe na da i con y  
uncom te dona/ z mi i z la uei  
tag ne fa/ lo pe/ p/ t/ u/ t/ lae de  
mami a po/ p/ a u a xxiij del mes/  
de abili s de la i y 1584

present de miss/ p/ bellis/ p/ rone/ r/ e  
rebut giram/ p/ l/ er quixer non mnes y  
quatre l'ons d' i/ t/ vni/ t/ m/ s/ de l/ s/ e/ o/ b/ r/ e/ s/ m/ e  
nors y con per quorata y d' i/ s/ quintas de  
guix per o/ b/ s/ de la e/ o/ b/ r/ a/ m/ u/ n/ a/ de l/ s/ m/ o/ .  
gos y per no saber de scriure/ f/ a/ s/ f/ e/ r/ l' o/ p/ r/ o/ t/ .  
albara per mades/ sobredit/ bellis/ o/ r/ vni/ t/ m/ s/ .  
e. 30. de Abril. 1584



presente de mi Otronj somp rarem  
 Otronj amella tirada de xata  
 carregat de arena y mont de m Otronj  
 y a utreu y que oltre o bres menot  
 vij a fuy de may de 1584. en foy

H

Pnt demj Anton Carbonell noty (mitada de barcelona)  
 ha leue Anton Sabanyer y bernat fora non lliure  
 q'ui soue dir vuy q' son per lo port d' adu  
 q'ona caratad adu p'edra cil per la (unyalma)  
 y per la venia q'nos ber frare de ordinar q'ells  
 q'berit faste q'nt albar q' sobredit Antoni  
 Carbonell a q' oltre de may 1584. en foy

vuy 47

108 laldieiga na meize de a se  
 p'ne reba y democou an toni ante  
 ui moce p'olite o bres menot nouling  
 coze couimix y con q'ua q'olual  
 de do q'ouen y q' ma nobe x'ro  
 uint couimix q'oual y q'uee  
 la ueeiga y fa / lofe se n'al laa  
 de ma mia q'oua a a xij del mes  
 de max de loiy

vuy 47

pret de mi f'pel l'artex sur Antonia  
 mellet tirada de foy d'it 1584 y son per  
 sextam carruages de arena per la fobra nona  
 y per l'uer f'os fer lo pret 1584 de may 1584 H x

E mes f'nt de b'ur jo joan  
 p'meda vuy lliure y son p'vuy  
 fous y son a coimp'li men  
 de f'ent y t'enta y nouze  
 res de cals es portado com  
 les res b'ary f'nt lliure  
 me a y a donades m andreu  
 a bon comte y es d'it cals p  
 les cambres de la monya  
 l'itit p'c b'ur y d'it cals  
 y mains de m andreu y f'la  
 y f'ar f'os lo p'nt de x'ro  
 mia f'ls y de may 1584  
 y l'adita cals va a f'ro

dos sous corte la p'nt xij 47 xij 2  
 p'nt de m'it p'ellier ari b'ur m'it  
 y rat cardano m'it v'ndit de p'nt  
 y son per lo port de quatre carrerades  
 de f'bra per obs d'la f'bra nona y  
 lo ven f'os fer lo pret per made l'ob  
 de f'la f'ra 23 de may 1584

y 47 m'it





Yo de tras ayr j pme da  
tme de bur del for incluer  
so bres menor vme j vnallura  
j onze sous de xxix qd l fon  
j sis milles de ha yola tme Apor  
tada p la obra dels mon yos  
j p la Veritat fas lo pnt  
Albar de maria Als 20 de  
Juny de 1584 de xxix qd

emes confes yo dir pme da  
Auer Re bues deu llures  
j p m j de lo caritat m io  
dona m andreu p tanbe  
o bres menor a joan cas  
tello de farria p ent coz  
te res de cala j p io ier  
fas lo pnt de maria dia  
1 any sobrevingit xth

Prada m Jaime Calvell  
cange de Gaspar Calvell  
soler p tierce j micos de qnux  
sis llures arde Juny 1584

99

vlt p

pme de mi Migt cabaler hare  
bont Thom Amaller toraterra  
tres llures dos sous deth mlt y p  
j camp latorra della thudpera  
allada amar y los as de qnux  
de entorn della y plenas y perq  
es uer fas lo pnt de maria dia  
vo caritat del so Redit a vnt y  
vnt de Juny any 1584

mlly q

present de mi Antoni torner  
que harebit mon cerat cordona  
moler tres llures j sis sous j  
onze callatals so es de llanbada  
fine sis j ~~fine~~ sis de yedra de fil  
j 8 llors y no soler scirene  
fas fer lo pnt al balace m  
de m Antoni torner que Juny  
que Compta a 30 de Juny m Abia



Present demí Antoni jo<sup>a</sup> radoita  
orebut giro soler quixer demo  
Antoni Andreu i Pere Oliver bel<sup>la</sup>  
menor. fimp<sup>ta</sup> real y fomp<sup>ta</sup>  
ifine qui<sup>ta</sup> de giris p<sup>a</sup> als cambros  
dels monys novels y p<sup>a</sup>rtos fobels el de  
exerirre for jo<sup>a</sup> lo p<sup>a</sup>nt albari dema  
mia viij als 2 de juliol 1784 - d<sup>a</sup> s<sup>a</sup> t<sup>a</sup>

105 La l die g a no loe late/au/dit

Jo Rafael Serra fill de antiga Serra de se  
via crebutti per ma mare fudita per  
vint coteres de cuba feta portar a la seny  
la cambray ugnadel mios perso fas copit  
a la casa de ma de rafel Serra son fill vuy  
a dos del mes de agost r 1584  
permanecemo sen anthonia andreu y de mossa  
pere olivez obres manos

present de mi ff. p. de l'ispa primer y  
maner tercbut mepe baldiri gana  
mestre de castro dels pors. Cobresque  
nos m. Antoni Andreu y m. per  
olivez en vnytt. Anis y catorze  
puy dit vnytt. Anis y son per la fi  
nmana comesa de xxij. de ju  
liol fins a. m. de agost y per lo  
ver fas fer logret y firmat de ma  
ma vnytt. 7. de juliol 1584 - vnytt. Anis  
y son per la cobranza dit dia  
1584.  
100 bal. d'ei. gana lo e lo de  
1584

vint de mi Joan Passamiana arebut m.  
baldiri gana hys de quatre sog. glo.  
jorna a feto la semana pp. pasat  
en la suynay sambradel mios go. p. vnytt. Anis  
maner m. andreu y m. p. p.  
olivez fet d'mademja vnytt. a. 18  
agost 1584 - la l'ei. gana

present de mi ff. p. de l'ispa primer y  
bnt mepe baldiri gana tres Anis y  
se son dit m. Anis y son per quatre  
jornals a treballar ala cobranza  
y son per la setmana per pasat  
per l'oner fa fer lo p. d' y firmat de  
ma vnytt. 19. de agost y raiacom  
pte donat per lo dit gon. 15. 1584 m. Anis  
100 bal. d'ei. gana lo e lo de  
te/ue

present de mi egi fover canjedich arebut  
me baldiri gana p. fincy gonals a feto en reb  
cambres dels monios y p. albar d'uec porro  
re conforme p. bn comte p. al donat  
fincy liureb cingse fons y m. p. d'ei. baldiri  
fer vnytt. a. 20. de agost 1584  
100 bal. d'ei. gana lo e lo de  
e/ue

present de mi hieroni Andreu fincilles.  
harebut giro soler guixer doze sous  
p. tres quintas de guix anservit p. uperar  
les cambres dels monios. q. so de voluntat  
seu fas lo present vnytt. a. 20. de setembre  
an. 1584



































Handwritten text in the top left corner, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the top right corner, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the center of the page, possibly a signature or name.